

## Mitentscheidungsverfahren: Verteilung der Aufgaben im Generalsekretariat des Rates

**Legende:** Diese Tabelle, die im Jahre 2000 im Leitfaden Mitentscheidungsverfahren des Rates der Europäischen Union veröffentlicht wurde, zeigt die Verteilung der Aufgaben, die während des Mitentscheidungsverfahrens anfallen, zwischen den verschiedenen Generaldirektionen (zuständige Dienste) und dem Dienst „Mitentscheidung“ im Generalsekretariat des Rates.

**Quelle:** Rat der Europäischen Union - Generalsekretariat. Handbuch für den Rat - IV, Leitfaden Mitentscheidungsverfahren. Luxemburg: Amt für Amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften, 2000. 32 S.

**Urheberrecht:** (c) Europäische Gemeinschaften

**URL:**

[http://www.cvce.eu/obj/Mitentscheidungsverfahren\\_Verteilung\\_der\\_Aufgaben\\_im\\_Generalsekretariat\\_des\\_Rates-de-8ec5c5da-8af0-45e7-94a1-e48c7fbedaa1.html](http://www.cvce.eu/obj/Mitentscheidungsverfahren_Verteilung_der_Aufgaben_im_Generalsekretariat_des_Rates-de-8ec5c5da-8af0-45e7-94a1-e48c7fbedaa1.html)

**Publication date:** 13/08/2011

## Mitentscheidungsverfahren: Verteilung der Aufgaben im Generalsekretariat des Rates

Zuständig	Beteiligt	Zu informieren	
ZD (1)		DEM (2)	Eingang des Kommissionsvorschlags (Kopie des Schreibens) 1. Lesung EP/Rat
ZD		DEM	Prüfung des Vorschlags im Rat (Gruppe/AStV: Einberufung, Aufnahme in die TO, Dokumente)
DEM	ZD		Verfolgungen der Beratungen des EP-Ausschusses
ZD		DEM	Gruppe (Einberufung, Dokumente)
ZD		DEM	AStV (Aufnahme in die TO, Dokumente)
DEM/ZD			Kontakte und informelle Verhandlungssitzungen zwischen dem Ratspräsidenten, dem Berichterstatter/Vorsitzenden des EP-Ausschusses und der Kommission
DEM		ZD	Informatorische Aufzeichnung über die Ergebnisse der ersten Lesung des EP (Beifügung der Abänderungen)
ZD		DEM	Prüfung der Ergebnisse der ersten Lesung, ggf. des geänderten Vorschlags der Kommission
			Billigung der Ergebnisse der ersten Lesung des EP durch den Rat (Erlass des Rechtsaktes)
ZD	JD(RS) (3)	DEM	AStV/Rat (Aufnahme in die TO, I/A-Punkt-Vermerk zum Erlass des Rechtsaktes, Dokument PE-CONS)
			Ablehnung der Ergebnisse der ersten Lesung des EP durch den Rat (Festlegung des gemeinsamen Standpunkts)
ZD		DEM	AStV/Rat (Aufnahme in die TO, Dokumente für die politische Einigung über den gemeinsamen Standpunkt)
ZD	JD(RS)		Begründung (gleichzeitig mit der rechtlichen und sprachlichen Überarbeitung des gemeinsamen Standpunkts): Ausarbeitung/Billigung durch die Delegationen
ZD		DEM	AStV/Rat (Aufnahme in die TO, I/A-Punkt-Vermerk für die förmliche Annahme, gemeinsamer Standpunkt, Begründung)
DEM		ZD	Übermittlung an das EP (gemeinsamer Standpunkt + Begründung + ggf. Erklärungen)
			2. Lesung des EP
DEM	ZD		Verfolgung der Beratungen im AUsschuss und im Plenum
DEM/ZD			Kontakte und informelle Verhandlungssitzungen zwischen dem Ratspräsidenten, dem Berichterstatter/Vorsitzenden des EP-Ausschusses und der Kommission
DEM		ZD	Informatorischer Vermerk über die Ergebnisse der zweiten Lesung des EP: - gemeinsamer Standpunkt abgelehnt - Rechtsakt nicht angenommen - gemeinsamer Standpunkt gebilligt - Rechtsakt erlassen - Abänderungen des EP zum gemeinsamen Standpunkt - zweite Lesung des Rates
			2. Lesung des Rates
ZD		DEM	Gruppe (Einberufung, Dokumente, Stellungnahme der Kommission)
ZD		DEM	AStV (Aufnahme in die TO, Dokumente)

			a) Der Rat billigt die Abänderungen - Rechtsakt erlassen
ZD		DEM	AStV/Rat (Aufnahme in die TO, I/A-Punkt-Vermerk mit Hinweis auf den informatorischen Vermerk über die zweite Lesung des EP und Beifügung der Abänderungen)
			b) Der Rat billigt nicht alle Abänderungen - Vermittlung
DEM			Unterrichtung des EP über die Ablehnung der Abänderungen
DEM	ZD		Informelle Sitzungen auf technischer Ebene (Vorsitzender der Gruppe, EP, Kommission)
DEM	ZD, SD		Informeller Trilog (Präsident des AStV, EP, Kommission)
DEM	ZD		Vorbereitende Arbeiten des AStV (Aufnahme in die TO, Dokumente)
DEM	ZD		(ggf.) Rat (Aufnahme in die TO, Dokumente)
			Vermittlungssitzung(en):
DEM		ZD	- Einberufung
DEM	ZD, JD		- Vorbereitende Arbeiten der Delegationen des Rates
DEM	ZD, JD		- Sitzungen des Vermittlungsausschusses
	;		i) Einigung im Vermittlungsverfahren
DEM	ZD, JD(RS)		- Erstellung des gemeinsamen Entwurfs (PE-CONS)
DEM			- Übermittlungsschreiben zum gemeinsamen Entwurf an die Präsidenten des EP und des Rates, unterzeichnet von den beiden Vorsitzenden des Vermittlungsausschusses
DEM		ZD	AStV/Rat (Aufnahme in die TO, I/A-Punkt-Vermerk, Dokument PE-CONS) - Erlass des Rechtsaktes
			ii) keine Einigung im Vermittlungsverfahren - Rechtsakt nicht erlassen
DEM		ZD	Schreiben an die Präsidenten des EP und des Rates zur Unterrichtung, unterzeichnet von den beiden Vorsitzenden des Vermittlungsausschusses
DEM	JD(RS) Zentralkoord.  Kabinett (Büro "Amtliche Veröffentlichungen	ZD	Dokument LEX - Unterzeichnung des Rechtstextes durch die Präsidenten und Generalsekretäre des EP und des Rates  Veröffentlichung des Rechtsaktes im Amtsblatt
DEM		ZD	z.E. Organisation der informellen Kontakte zwischen dem Vorsitz und dem EP, Unterrichtung der Dienststellen des EP und der Kommission, Verlängerung der Fristen, Unterrichtung der Delegationen über den Stand der Beratungen und die Fristen der verschiedenen Dossiers (Übersicht in Form einer Tabelle)
<p>(1) ZD = zuständiger Dienst  (2) DEM = Dienst "Mitentscheidung"  (3) JD(RS) = Juristischer Dienst (Rechts- und Sprachsachverständige)</p>			